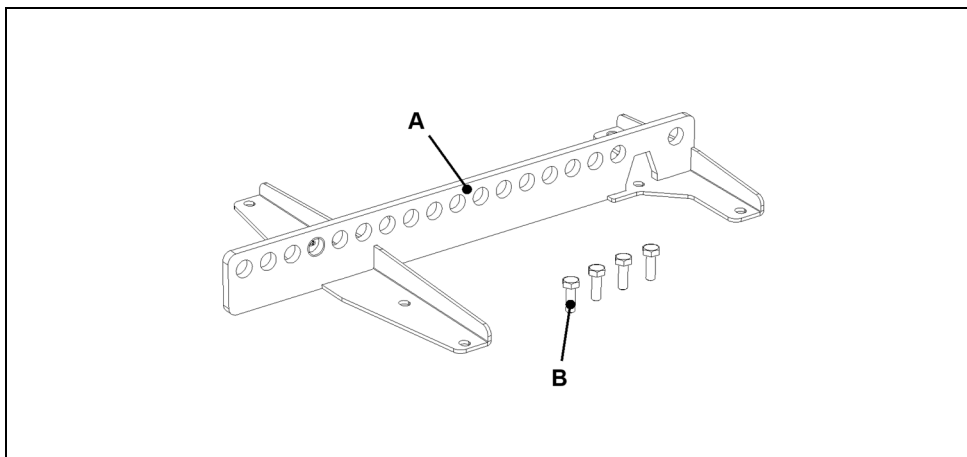


ISTRUZIONI DI UTILIZZO FLYBAR E KIT STAFFE APPENDIMENTO DRK/SRK FIFTY DRK/SRK FIFTY FLYBAR AND HANGING BRACKET KIT INSTRUCTIONS

DESCRIZIONE: Flybar per montaggio flown di diffusori FIFTY TOP

DESCRIPTION: Flybar for FIFTY TOP speakers flown mounting



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

PACKAGE CONTENT

- A. Flybar
- B. (4x) Vite M10x30 / M10x30 screw

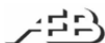


ATTENZIONE: Flybar DRK FIFTY deve essere utilizzato solo da personale qualificato. Assicurarsi che l'installazione sia posizionata in modo stabile e sicuro per evitare ogni condizione di pericolo per persone, animali e/o cose.

L'utilizzatore è tenuto a verificare le regolamentazioni e le leggi cogenti in materia di sicurezza nel Paese in cui si utilizza il prodotto. Installare il prodotto attenendosi a quanto illustrato in queste istruzioni. Al fine dell'utilizzo in sicurezza dell'accessorio, verificarne funzionalità e integrità prima dell'uso.

CAUTION: Only qualified personnel may use the DRK FIFTY flybar. To prevent hazards to people, animals and/or objects, make sure that the installation is stable and secure. Follow the safety regulations and laws of the country in which you use the product. Install the product as described in these instructions. To use this accessory safely, check that it is working and intact before use.

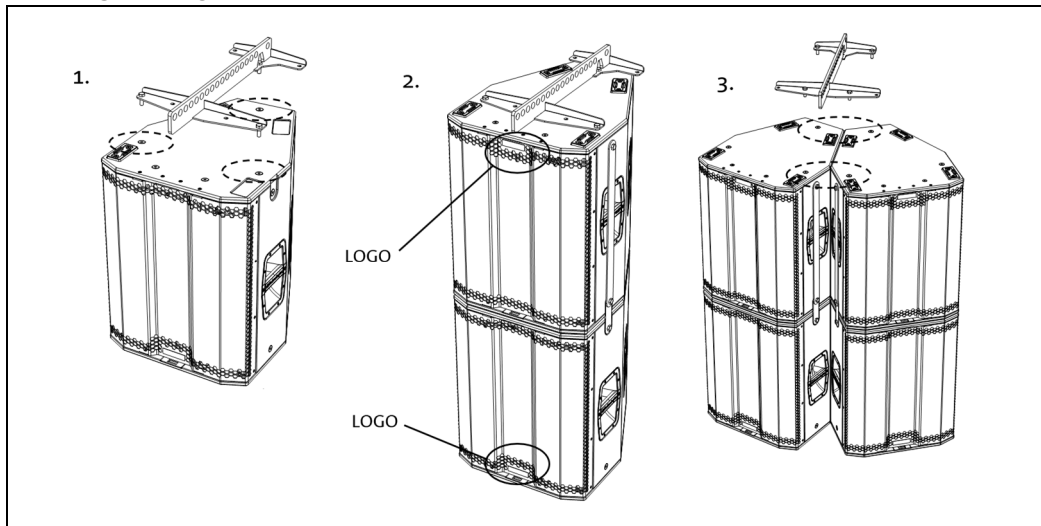
VERIFICARE (SE PRESENTE) L'ULTIMA REVISIONE DI QUESTO DOCUMENTO SUL SITO WWW.DBTECHNOLOGIES.COM
CHECK (IF ANY) THE LATEST VERSION OF THIS DOCUMENT ON WWW.DBTECHNOLOGIES.COM



A.E.B. Industriale Srl Via Brodolini, 8 Località Crespellano 40053 VALSAMOGGIA BOLOGNA (ITALIA)
Tel +39 051 969870 Fax +39 051 969725 www.dbtechnologies.com info@dbtechnologies-aeb.com



INSTALLAZIONE INSTALLATION



1. In caso di sospensione di un singolo diffusore FIFTY TOP, fissare il flybar al diffusore tramite le viti B come mostrato.
In case of hanging a single FIFTY TOP speaker, fasten the flybar to the speaker using B screws as shown.
2. In caso di sospensione di due diffusori FIFTY TOP, è necessario che il superiore sia montato capovolto; il logo normalmente è posizionato in basso. Fissare il flybar al diffusore superiore tramite viti B. Utilizzare poi il kit di staffe SRK-FIFTY (non incluso) per assicurare i due diffusori.
In case of hanging two FIFTY TOP speakers, the upper one must be stacked upside down. The logo normally is on the bottom. Fasten the flybar to the speaker using B screws. Please use SRK-FIFTY brackets (not included) to fasten the speakers.
3. In caso di sospensione di due diffusori FIFTY TOP affiancati o di due cluster, fissare il flybar al diffusore tramite le viti B come mostrato e montare le staffe SRK-FIFTY.
In case of hanging of two side by side or four FIFTY TOP speakers (two speakers x two rows), fasten the flybar to the speakers using B screws as shown and then fasten the speakers using SRK-FIFTY brackets.
4. Utilizzare il punto/punti di sospensione adatto per la desiderata inclinazione del/dei box.
Please use appropriate hanging points depending on the inclination.



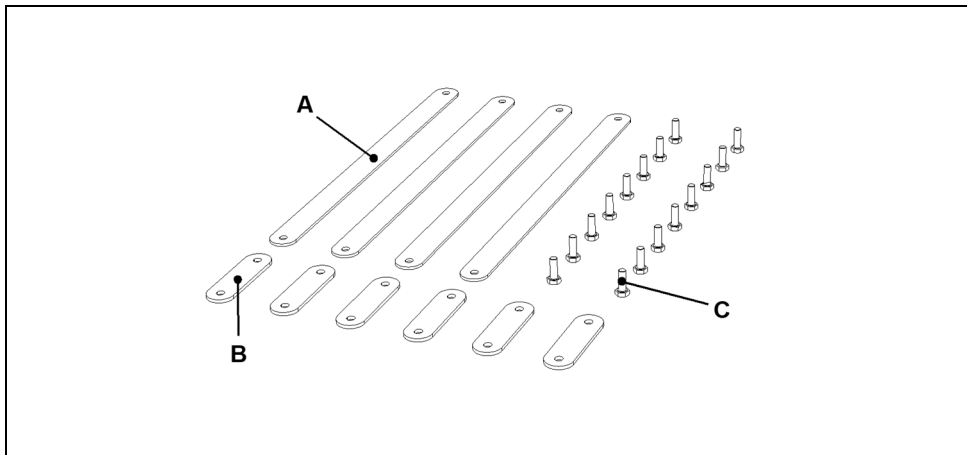
ATTENZIONE: In accordo con la norma EUROCODE 3 (EN 1993-1-1) / BGV C1 è possibile appendere al flybar DRK FIFTY un massimo di 4 diffusori FIFTY TOP (due colonne da due speaker). La massima inclinazione possibile è di +30° (positivo) puntamento verso l'alto e -25° (negativo) puntamento verso il basso.
CAUTION: According to EUROCODE 3 (EN 1993-1-1) / BGV C1, max 4 speakers can be hung to DRK FIFTY flybar (two speakers x two rows). The maximum allowed inclination is +30° (positive) pointing up and -25° (negative) pointing down.

Features, specification and appearance of products are subject to change without notice. dBTechnologies reserves the right to make changes or improvements in design or manufacturing without assuming any obligation change or improve products previously manufactured.

Caratteristiche, specifiche e aspetto dei prodotti sono soggetti a possibili cambiamenti senza previa comunicazione. dBTechnologies si riserva il diritto di apportare cambiamenti o miglioramenti nel design o nelle lavorazioni senza assumersi l'obbligo di cambiare o migliorare anche i prodotti precedentemente realizzati.

DESCRIZIONE: Kit staffe per montaggio flown di diffusori FIFTY TOP

DESCRIPTION: Hanging bracket kit for FIFTY TOP speakers flown mounting



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

PACKAGE CONTENT

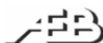
- A. (4x) Staffa di collegamento / Link bracket
- B. (6x) Staffa di collegamento / Link bracket
- C. (16x) Vite M10x30 / M10x30 screw



ATTENZIONE: Il kit di staffe SRK-FIFTY deve essere utilizzato solo da personale qualificato. Assicurarsi che l'installazione sia posizionata in modo stabile e sicuro per evitare ogni condizione di pericolo per persone, animali e/o cose. L'utilizzatore è tenuto a verificare le regolamentazioni e le leggi cogenti in materia di sicurezza nel Paese in cui si utilizza il prodotto. Installare il prodotto attenendosi a quanto illustrato in queste istruzioni. Al fine dell'utilizzo in sicurezza dell'accessorio, verificarne funzionalità e integrità prima dell'uso.

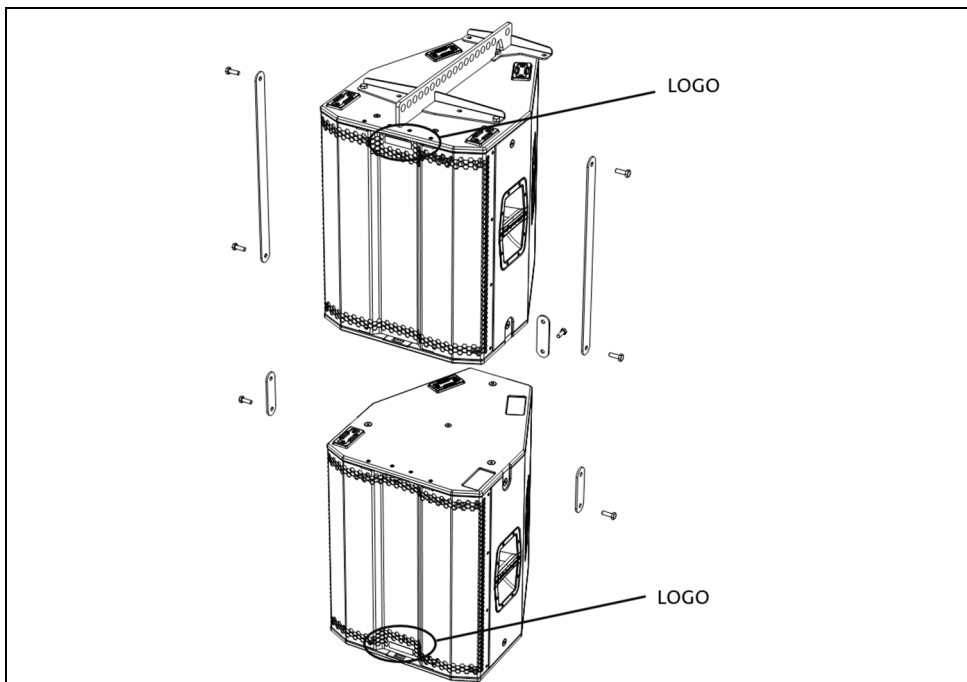
CAUTION: Only qualified personnel may use the SRK-FIFTY hanging bracket kit. To prevent hazards to people, animals and/or objects, make sure that the installation is stable and secure. Follow the safety regulations and laws of the country in which you use the product. Install the product as described in these instructions. To use this accessory safely, check that it is working and intact before use.

VERIFICARE (SE PRESENTE) L'ULTIMA REVISIONE DI QUESTO DOCUMENTO SUL SITO WWW.DBTECHNOLOGIES.COM
CHECK (IF ANY) THE LATEST VERSION OF THIS DOCUMENT ON WWW.DBTECHNOLOGIES.COM



A.E.B. Industriale Srl Via Brodolini, 8 Località Crespellano 40053 VALSAMOGGIA BOLOGNA (ITALIA)
Tel +39 051 969870 Fax +39 051 969725 www.dbtechnologies.com info@dbtechnologies-aeb.com



INSTALLAZIONE
INSTALLATION

- 1. In caso di sospensione di due diffusori FIFTY TOP, fissare innanzitutto il flybar DRK-FIFTY (non incluso) al diffusore superiore che deve essere capovolto; il logo normalmente è posizionato in basso. Posizionare le staffe A, B e fissare con viti C come mostrato.**
In case of hanging two FIFTY TOP speakers, first fasten the flybar DRK-FIFTY (not included) to the upper speaker, that must be stacked upside down; normally the logo is on the bottom. Place the A and B brackets and fasten using C screws as shown.
- 2. Utilizzare il punto/punti di sospensione del flybar DRK-FIFTY adatto/i per la desiderata inclinazione del/dei box.**
Please use appropriate DRK-FIFTY flybar hanging points depending on the inclination.



ATTENZIONE: Il flybar DRK-FIFTY deve essere montato prima del kit di staffe SRK-FIFTY.
WARNING: DRK-FIFTY flybar must be mounted before the SRK-FIFTY bracket kit.

Features, specification and appearance of products are subject to change without notice. dBTechnologies reserves the right to make changes or improvements in design or manufacturing without assuming any obligation change or improve products previously manufactured.

Caratteristiche, specifiche e aspetto dei prodotti sono soggetti a possibili cambiamenti senza previa comunicazione. dBTechnologies si riserva il diritto di apportare cambiamenti o miglioramenti nel design o nelle lavorazioni senza assumersi l'obbligo di cambiare o migliorare anche i prodotti precedentemente realizzati.